

## Spine e Triboli del Carciofo

**a cura di Luciano Tagliacozzo**

Dice il Midrash Rabbah (Bereshit Rabbah 20, 10): "e la terra produsse spine e triboli" (Gen 3,18). Spine sono i carciofi e Triboli sono i cardi; c'è chi dice che spine sono i cardi e triboli sono i carciofi".

Il commento al Midrash Rabbah dice: in contrapposizione e corrispondenza (keneged) agli alberi desiderabili del giardino. Quindi i carciofi sono una specie di controcreazione dopo la creazione oppure appartengono al Maase' Bereshit? Quindi prima c'erano carciofi senza spine e rabbini senza triboli poi la terra ha generato solo questa roba. Strano eppure tutti i generi di frutti della terra erano stati già creati nei primi giorni della Creazione. Vale la pena di sfogliare questa corolla del carciofo.

Nel Talmud Bavli compare Rabbi Shimon Ben Laqish che reinterpreta il verso (bPessachim 118 a): Rabbi Yehoshua Ben Levi ha detto: Quando Kadosh Baruch Hu ha detto ad Adamo "la terra ti produrrà spine e triboli" scapparono delle lacrime dai suoi occhi. Adamo domandò: Padrone del Mondo, mangeremo lo stesso cibo noi e l'asino? Allora Egli lo ascoltò dicendo "Mangerai pane con il sudore della fronte" (Gen, 3,19) e Adamo fu consolato. Quindi per prima cosa Adamo non amava mangiare cardi e forse Resh Laqish non amava gli asini senza riferimento politico alcuno.

Quindi i nostri Maestri mangiavano o no il carciofo? In Eruvin 83a si narra che "Quando venne Rabbi disse che Bonios una volta aveva venduto a Rabbi un Modius di carciofi e Rabbi aveva calcolato la sua capacità come duecento diciassette uova che è un tipo di Seah". Calcolando un uovo una misura di volume di circa 57,5 cc, dovrebbero esserci stati barili di carciofi! Mica roba da buttare che acquistò Rabbenu HaKadosh.

Ma poi come li puliva?

Andiamo avanti e troveremo anche questo: in Bezah 34a si parla della preparazione del cibo durante il giorno festivo: "Uno può scottare la testa o i piedi di un animale già macellato col fuoco ma non può coprirlo di argilla, terra o fango, né uno può tagliare i suoi peli con le forbici. Né uno può tagliare i vegetali rotondi con cesoie da giardino ma può preparare il carciofo e il cardo." Guardate un po' se non rassomiglia alla preparazione del carciofo alla Giudia che i Nostri Maestri, non avendo avuto l'ultima email da qualche politico Rav, continuavano a preparare nel giorno festivo. Solo loro? Il commento di Rashì dice che il carciofo "è difficile da preparare". Rashì era un uomo che di campagna se ne intendeva: li sapeva preparare.

I carciofi alla Rashì li chiameremo da ora in poi... Il Giudiolo romano